

НЕОЛОГИЗМ «КОТЭ»: ПРОБЛЕМА РОДОВОЙ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

С.А. Демченков¹, Н.Д. Федяева²

¹ Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, Омск,
Россия

² Омский государственный педагогический университет, Омск, Россия

NEOLOGISM 'KOTE': THE PROBLEM OF ATTRIBUTION TO GRAMMATICAL GENDER

S.A. Demchenkov¹, N.D. Fedyayeva²

¹Dostoevsky Omsk State University, Omsk, Russia

²Omsk State Pedagogical University, Omsk, Russia

Аннотация. В статье рассматриваются происхождение слова «котэ» и особенности его бытования в современном интернет-дискурсе (в аспекте гендерно-родовых отношений). Показано, что эта лексема может принимать любое из трех базовых значений категории грамматического рода в зависимости от пола объекта высказывания, что сближает ее со словами общего рода. Однако, в отличие от них, родовая оппозиция для слова «котэ» является не бинарной, а тринарной: средний род выражает значение гендерной неопределенности.

Abstract. The article examines the origin of the word 'kote' and the peculiarities of its existence in the modern Internet discourse (in terms of the specificity of the grammatical gender). It is shown that this lexeme can take any of the three basic meanings of the category of grammatical gender, depending on the gender of the object of the statement, which brings it closer to words of the general gender. However, unlike them, the gender opposition for the word 'kote' is not binary, but trinary: the neuter gender expresses the meaning of gender ambiguity.

Ключевые слова: котэ, грамматический род, общий род

Keywords: kote (cat), grammatical gender, common gender

Слово *котэ* («кот») появляется в русской речи в начале XXI века, однако и время его возникновения, и его этимология, и его грамматические характеристики до сих пор остаются предметом дискуссии.

М.А. Кронгауз перечисляет наиболее распространённые версии происхождения неологизма: 1) подвергшаяся «осмыслению» частотная опечатка (обусловленная близостью клавиш Э и *Enter*); 2) переосмысленное грузинское имя *Котэ*; 3) переосмысленный термин из японских боевых искусств *котэ*; 4) словоформа, восходящая к «олбанскому языку» («жargonу падонков»), которому свойственно добавление звука э к существительным мужского рода с нулевым окончанием [1; см. также 2]. Нельзя не согласиться с исследователем, что последняя гипотеза представляется наиболее убедительной.

В отличие от других нарочито графически/фонетически преобразованных «падонками» слов (*аффтар*, *йад*, *превед*, *красафчег* и т.д.), в своём употреблении сохраняющих связь с породившей их средой, *котэ* сегодня воспринимается как лексема, лишенная специфического «олбанского» коннотативного ореола. Можно предположить, что этому поспособствовала активная экспансия японизмов (*аниме*, *сакэ*, *карате*, *камикадзе* и др.), в двухтысячные годы резко расширивших сферу своего бытования.

По наблюдениям М.А. Кронгауза, слово *котэ* с анималистическим значением становится известным в отечественной блогосфере с конца 2008 года, а повсеместное распространение получает в 2012 году (после твита президента России Дмитрия Медведева, посвященного его коту Дорофею) [1]. В «Словаре Интернета.ru» первые случаи употребления слова отнесены к 2006 году, а рост популярности – к 2008–2009 гг. [3, с. 56].

Впрочем, анализ поисковой выдачи «Google» (с ограничением по дате публикации) свидетельствует, что появление слова относится к самому началу двухтысячных: до этого мы встречаем лишь единичные вхождения, обусловленные, по всей очевидности, некорректно установленной датой создания документа (1991 – 1, 1992 – 1, 1993 – 1, 1994 – 0, 1995 – 0, 1996 – 2, 1997 – 2, 1998 – 1, 1999 – 3); резкий взлет частотности его употребления,

необъяснимый случайными факторами, приходится на 2001 год (2000 – 5, 2001 – 43; далее свыше 100 в год). Повсеместную известность лексема приобретает, по видимому, в 2010–2011 годах. Именно на этот период, по данным системы «СПАРК», приходится львиная доля регистраций ООО «Котэ», при том что впервые организация с таким названием (без прослеживающегося в учредительных данных грузинского «следа») была зарегистрирована в 2003 году [4]. Самая ранняя фиксация слова в цифровом архиве интернета (Wayback Machine), проекте, хранящем хронологические «слепки» «всемирной паутины», также относится к февралю 2011 года [5].

Наиболее интересной с филологической точки зрения представляется проблема родовой принадлежности слова *котэ*.

В соответствии с общей нормой несклоняемые существительные, обозначающие животных, птиц и другие одушевленные объекты (кроме человека), относятся к мужскому роду, за исключением тех случаев, когда контекст прямо указывает на самку [6, с. 202; 7, с. 78]. Именно такая нормативная трактовка находит отражение в «Викисловаре» [8]. «Словарь языка Интернета.ru», составители которого в определении грамматических признаков прежде всего ориентировались на узус, отмечает употребление слова в мужском, реже – в среднем роде [3, с. 57]. Примечательно, что в «Национальном корпусе русского языка» ни одного вхождения этой словарной единицы не зафиксировано.

Нами проанализировано 700 примеров употребления лексем *котэ*, отобранных путем поиска в «Google» по точной словоформе, а также по точной фразе (словосочетания *красивый/ая/ое котэ*, *пушистый/ая/ое котэ* и т.п.; здесь и далее: орфография, пунктуация и графическое оформление сохранены). В 18 % случаев контекст не дает возможности установить родовую принадлежность слова по причине отсутствия зависимых слов с грамматическими показателями рода (тэг *котэ* под постом или фотографией; *котэ уходит из дома*; *котэ жжот*; *без котэ и жизнь не тэ/та*; *ответ Котэ в тельняжке*; *профиль пользователя КотЭ* и т.п.), использование множественного числа (*большие котэ*; *я люблю*

котэ; котейки / коты, котэ и т.п.). Ещё 12 % «внеродовых» словоупотреблений представляют собой названия или составную часть названий товаров и предприятий (*ветеринарная клиника КОТЭ; зоомагазин Котэ; КотэКафе – международная кофейная компания; работа для студентов в компании КотЭ*) и также лишены зависимых слов с грамматическими показателями рода. Итого, в 30% случаев грамматический признак рода не эксплицируется контекстом.

Примеры употребления слова в мужском (32%) и среднем (26%) роде сопоставимы по частотности:

котэ божествен; самый красивый котэ; прикольный котэ утомился; наполнитель «Счастливый КОТЭ»; пользователь Злой Котэ; пользователь Пушистый Котэ и т.д.;

какое няшное котэ; какое хорошее котэ. И на мое чуток похоже; 1-ое котэ ушло и 2-ое котэ пришло; огромное палевое котэ; пользователь Пушистое Котэ; пользователь Буйное Котэ; пользователь Очень смешное котЭ; пользователь Котэ Чешырское и т.д..

Примеры употребления слова в женском роде заметно менее частотны (10 %), однако, несомненно, носят системный характер (*самая пушистая котэ-нянька; умная котэ не хотела смиряться с жалкой долей хозяина; моя супер смелая котэ; котэ пришла домой, а значит идёт похолодание; пользователь Пушистая Котэ; пользователь Умная КотЭ* и т.д.).

Общеизвестны случаи колебания в категории грамматического рода (*вкусный кофе / вкусное кофе; красивая колибри / красивый колибри* и т.п.), обусловленные отсутствием у слова чётких грамматических показателей, неактуальностью для лексического ядра гендерных характеристик, влиянием родового понятия и прочими факторами, дезориентирующими носителя языка и затрудняющими для него выбор одного из двух родов (мужского и женского, среднего и женского, мужского и среднего). Иначе говоря, в подобных ситуациях согласование по роду мотивировано не грамматическими показателями и не лексическим значением главного слова, а исключительно литературной нормой (если она известна говорящему/пишущему) либо интуицией и аналогиями.

Отметим, что применительно к названиям животных «Русская корпусная грамматика» отмечает только колебание между мужским и женским родом [9].

Проанализированные нами примеры показывают, что слово *котэ* не вызывает у адресантов затруднений с определением грамматического рода – только с определением пола обозначаемого этим словом животного/человека. 2 % рассмотренных словоупотреблений представляют собой конструкции, в которых оппозиция по роду намеренно не снята ввиду гендерной неопределенности: *какой(ая) котэ ты на трикотаже; уважаемый(ая) Котэ, спасибо за обращение на наш форум; красивый\ая котэ; полосатенький(ая) котэ; если ты так же как и я беспородный(-ая) котэ* и т.д. Ср.: *уважаемый(ая) покупатель, спасибо за благодарность в адрес нашего магазина; а потом все начинают говорить какой (ая) человек несчастный* и т.д.

В тех ситуациях, когда половая принадлежность объекта высказывания очевидна для адресанта, он при необходимости использует разное согласование по роду в пределах единой синтаксической конструкции: *Моя 1-ая котэ. Мой 2 котэ. Мой депрессивный челик; так университетский (точнее, -ая) котэ попала в Интернет* и т.д.

Таким образом, слово *котэ* осознается носителями языка скорее как относящееся к общему роду, однако с нетипичной для подобных лексем тринарной, а не бинарной межродовой оппозицией. Средний род при этом принимает значение гендерной неопределенности, которая в отдельных случаях может подчеркиваться демонстративным рассогласованием по роду (*рыжее пушистое котэ (не знаю какого пола) замечен в Красном селе*). Существенно реже средний род используется как маркер сущностной непроявленности у объекта высказывания гендерных признаков – при формальной гендерной определенности; в подобных случаях рассогласование по роду является обязательным (*у меня очень пушистое котэ. Я лопну ей в пузо дуть; а на мне разлегся большое пушистое котэ*).

Список литературы:

1. Кронгауз М.А. Самоучитель олбанского [Электронный ресурс]. М.: АСТ, 2013. URL: https://www.kodges.ru/static/read_87229_23_31.html (дата обращения: 08.11.2020).
2. Жаргон падонков [Электронный ресурс] // Викиреальность. URL: http://wikireality.ru/wiki/Жаргон_падонков (дата обращения: 08.11.2020).
3. Словарь языка Интернета.ru / Под ред. М.А. Кронгауза. М.: АСТ-Пресс КНИГА, 2016.
4. СПАРК [Электронный ресурс]. URL: <https://www.spark-interfax.ru/> (дата обращения: 08.11.2020).
5. Smashing Web [Электронный ресурс] // Wayback Machine URL: <https://web.archive.org/web/20110108011741/http://sw0.ru/> (дата обращения: 08.11.2020).
6. Розенталь Д.Э. Справочник по правописанию и литературной правке / Под ред. И.Б. Голуб. М.: Рольф, 2001.
7. Грамматическая правильность русской речи. Опыт частотно-стилистического словаря вариантов / Сост. Л.К. Граудина, В.А. Ицкович, Л.П. Катлинская. М.: Наука, 1976.
8. Котэ [Электронный ресурс] // Викисловарь. URL: <https://ru.wiktionary.org/wiki/котэ> (дата обращения: 08.11.2020).
9. Род [Электронный ресурс] // Русская корпусная грамматика. URL: <http://rusgram.ru/Род> (дата обращения: 08.11.2020).